

ESPAÑOL

¿Por qué el marcado CE no está en la grifería sanitaria?

En la Unión Europea, la comercialización de grifería sanitaria no está regulada por una directiva o reglamento y el marcado CE no se aplica a este tipo de producto. Para equipos de baño, existe un amplio catálogo de productos con marcado CE (WC, bañeras, mamparas de ducha, lavabos, platos de ducha, fregaderos, urinarios, bidés), pero no se incluyen los grifos en este catálogo. Dado que actualmente no existe una norma armonizada para accesorios sanitarios que cumpla el mandato de la Directiva de Productos de Construcción, estos productos no pueden tener un CE marcado o una declaración de conformidad.

Algunos estados miembros del Espacio Económico Europeo tienen su propia homologación o procedimiento, que incluye la prueba del producto de acuerdo con los estándares especificados. Es la responsabilidad del fabricante o importador, garantizar la conformidad del producto y llevar a cabo los procesos oportunos de reconocimiento legal a través de pruebas, control de calidad, elaboración y preparación de la documentación pertinente.

El marcado CE no es un sello de calidad ni implica que el producto tenga garantías de calidad o desempeño de alto nivel; simplemente establece que ciertos mínimos de seguridad se han cumplido y es un requisito legal y una condición sine qua non para la comercialización de productos. La presencia de sellos de calidad no exime de la obligación de tener un marcado CE.

Se debe tener cuidado con los accesorios que tienen tal marca, ya que no es legal y no garantiza su calidad. Solo atestigua la gran ignorancia de estos fabricantes y pone en entredicho su confiabilidad.

Si un cliente, un distribuidor o un desarrollador exige el marcado CE de un fabricante o proveedor de válvulas para la aceptación de nuestros productos para la venta de válvulas, tenemos que informarles que actualmente no existe el marcado CE para este tipo de productos y por lo tanto no deben preocuparse sobre eso.

Garantizar la confianza.

En Welt der Bäder siempre nos esforzamos por ofrecer la más alta calidad a precios atractivos. Por esta razón, todos los componentes de nuestros productos se fabrican de acuerdo con las normas utilizando materiales de primera calidad de origen europeo. Sometemos todos nuestros accesorios a estrictas pruebas de calidad y carga antes de que lleguen al cliente final.

DEUTSCH

Warum gibt es die CE-Kennzeichnung nicht bei Sanitärarmaturen an?

In der Europäischen Union ist die Vermarktung von Sanitärarmaturen nicht durch eine gemeinsame Richtlinie oder Regelung reguliert und die CE-Kennzeichnung gilt nicht für diese Art von Produkten. Bei der Badezimmerausstattung gibt es einen umfassenden Katalog von Produkten mit CE-Kennzeichnung (WCs, Badewannen, Duschtrennwände, Waschbecken, Duschwannen, Spülbecken, Urinale, Bidets), Armaturen sind in diesem Katalog jedoch nicht enthalten. Da es derzeit keine harmonisierte Norm für Sanitärarmaturen gibt, die dem Mandat der Richtlinie über Bauprodukte nachkommt, können diese Produkte über keine CE-Kennzeichnung oder Konformitätserklärung verfügen.

Einige Mitgliedsstaaten des Europäischen Wirtschaftsraums besitzen ihr eigenes Homologationsverfahren, das Produkttests nach vorgegebenen Normen umfasst. Es liegt in der Verantwortung des Herstellers oder des Importeurs, die Konformität des Produkts zu gewährleisten und die entsprechenden Prozesse der rechtlichen Anerkennung durch Tests, Qualitätskontrollen bei der Produktion und Erstellung der jeweiligen Dokumentation durchzuführen.

Die CE-Kennzeichnung ist weder ein Gütesiegel noch impliziert sie, dass das Produkt zusätzliche Qualitätsgarantien oder hochwertige Leistungen aufweist; sie sagt lediglich aus, dass bestimmte Mindestanforderungen in Bezug auf die Sicherheit erfüllt sind und ist eine rechtliche Anforderung und unabdingbare Voraussetzung für die Vermarktung von Produkten. Das Vorhandensein von Qualitätssiegeln entbindet nicht von der Pflicht, eine CE-Kennzeichnung zu besitzen. Man sollte bei den Armaturen hellhörig werden, die über eine derartige Kennzeichnung verfügen, da sie nicht rechtmäßig ist und ihre Qualität nicht gewährleistet. Sie zeugt nur von der großen Unwissenheit dieser Hersteller und stellt deren Vertrauenswürdigkeit in Frage.

Sollte ein Kunde, ein Händler oder ein Entwickler von einem Hersteller oder Lieferanten von Armaturen die CE-Kennzeichnung für die Abnahme unserer Produkte für den Verkauf von Armaturen fordern, müssen wir diesen darüber in Kenntnis setzen, dass gegenwärtig für derartige Produkte keine CE-Kennzeichnung existiert und sie sich deswegen darüber keine Gedanken machen sollten.

Das Vertrauen sichern Bei

Welt der Bäder sind wir stets darum bemüht, die höchste Qualität zu attraktiven Preisen anzubieten. Aus diesem Grunde werden sämtliche Komponenten unserer Produkte normgerecht mit erstklassigen Materialien europäischen Ursprungs hergestellt. Wir unterziehen alle unsere Armaturen strengen Qualitäts- und Belastungsproben, bevor sie zum Endkunden gelangen.

ENGLISH

Why are the CE marks not on sanitary fittings?

In the European Union, the marketing of sanitary fittings is not regulated by a common directive or regulation and CE marking does not apply to this type of product. For bathroom equipment, there is a comprehensive catalog of products with CE marking (WCs, bathtubs, shower partitions, washbasins, shower trays, sinks, urinals, bidets), but taps are not included in this catalog. As there is currently no harmonized standard for sanitary fittings that fulfills the mandate of the Construction Products Directive, these products cannot have a CE marking or a declaration of conformity.

Some member states of the European Economic Area have their own homologation procedure, which includes product testing according to specified standards. It is the responsibility of the manufacturer or importer to ensure the conformity of the product and to carry out the appropriate processes of legal recognition through testing, quality control of production and preparation of the relevant documentation.

The CE marking is neither a seal of quality nor does it imply that the product has additional quality guarantees or high-level performance; it merely states that certain minimum safety requirements have been met and is a legal requirement and a sine qua non for the marketing of products. The presence of quality seals does not exempt from the obligation to have a CE marking.

One should be wary of fittings that have such a marking, as it is not legal and does not guarantee their quality. It only testifies to the great ignorance of these manufacturers and calls into question their trustworthiness.

If a customer, a dealer or a developer demands CE marking from a manufacturer or supplier of valves for the acceptance of our products for the sale of valves, we have to inform them that currently there is no CE marking for such products and therefore they should not worry about it.

Ensuring confidence

At Welt der Bäder we always strive to offer the highest quality at attractive prices. For this reason, all components of our products are manufactured in accordance with standards using first-class materials of European origin.

We subject all our fittings to strict quality and load tests before they reach the end customer.